

# le TRETTS *d'union*

JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE TRETTS



**L**es élus locaux sont quotidiennement confrontés aux effets du chômage. Face à l'intolérable des situations familiales vécues par nos concitoyens, la municipalité s'est engagée depuis dix ans dans un programme d'aide autour de 3 priorités : faciliter la recherche d'emploi, lutter contre la marginalisation de ceux qui en sont privés et aider les jeunes à acquérir une première expérience.

Pour faciliter la recherche d'emploi, la ville s'est dotée d'une structure de proximité : le Bureau de l'Emploi et de la Formation, avenue Mirabeau, qui accueille, aiguille, renseigne et répond chaque année à plus de 3 000 demandes. Toutes les sources d'information y sont réunies pour atténuer le handicap que constitue l'éloignement de Trets des grands centres urbains. Diverses formules

d'aide au transport y sont également proposées.

Deuxième priorité d'action : **lutter contre la marginalisation des sans emploi**, leur réapprendre les règles de vie et de travail en équipe pour les aider à se remettre en selle. C'est ainsi que la municipalité propose chaque année de nouveaux contrats : CES ou vacataires sont employés dans ce cadre et peuvent bénéficier d'un efficace tutorat mis en place dans les services municipaux ainsi que d'une véritable formation. 12 agents municipaux aujourd'hui titulaires ont occupé précédemment des postes de ce type.

Dernière priorité et non la moindre : **l'emploi des jeunes**. L'adhésion cette année à la mission locale de Gardanne permettra aux jeunes tretois de bénéficier de permanences sur place et de l'ensemble des services qu'offre cette structure. Trouver un premier emploi,

cest aussi pour les jeunes l'épreuve de la rédaction du CV où il est important de pouvoir justifier d'une première expérience si limitée soit-elle. En deux ans, par les emplois proposés dans les services municipaux pendant les vacances scolaires, le Maire a permis à plus de 200 jeunes de faire cette expérience. Parallèlement, une dizaine de jeunes stagiaires étaient accueillis, dans le cadre de leur formation professionnelle.

Vacataires, stagiaires, mais aussi véritables emplois, avec le recrutement de 8 jeunes venus renforcer les services à la population dans le cadre du Plan Gouvernemental d'aide à l'emploi des jeunes. Sur un plan beaucoup plus général de défense de l'emploi local, la municipalité s'est associée aux autres communes du bassin minier au sein d'un comité de vigilance : embauche prioritaire de ses habitants,

notamment sur le site de Rousset, préservation de l'emploi sur le bassin minier constituant des enjeux essentiels.

Tous ces efforts ne sont pas toujours visibles. Les actions en faveur de l'emploi ne se prêtent guère à la médiatisation. La municipalité, pourtant, n'en continue pas moins son travail de fourmis pour déplacer la montagne du chômage et **Agir pour l'Emploi**.

## DANS CE NUMERO

- page 2 ..... Emplois
- page 4 ..... Culture
- page 6 Aujourd'hui à Trets
- page 8 ..... Jeunes
- page 10 Intercommunalité
- page 12 ..... Agenda

# Editorial



Offrir à notre commune des transports modernes et efficaces est incontestablement un enjeu pour les dix années à venir. La population du canton aura quasiment doublé d'ici là et la mobilité sera plus qu'aujourd'hui encore indispensable : pour se rendre sur son lieu de travail, pour rechercher un emploi, pour accomplir les

formalités administratives... L'isolement de la Haute-Vallée de l'Arc ne peut plus durer. Les instances régionales et départementales en prennent conscience et le dossier des transports est remis à l'ordre du jour de leurs priorités. Le contrat de plan pour l'an 2000 est actuellement négocié entre la région et l'état. C'est là que vont se décider les grandes infrastructures régionales. Le moment est donc venu pour les élus de notre canton de se mobiliser sur le sujet.

Je serai à leur tête pour revendiquer un réseau de transports modernes, sûrs et rapides : transport collectif ou individuel, route ou rail, tous les moyens devront être mis en oeuvre pour offrir à nos concitoyens des transports adaptés aux exigences du XXIème siècle.

Le Maire  
R. Tassy

## en.emploi

### Cap entreprise

Durant l'été, une action d'accompagnement à l'emploi en faveur des bénéficiaires du RMI a été mise en oeuvre sur Trets par l'association IDformation, dans les locaux mis à disposition gratuitement par la municipalité. Cette action intitulée «Cap entreprise» s'est déroulée grâce aux interventions efficaces des différents partenaires : la cellule d'appui de Gardanne, le service social

de la DISS, le CCAS et le Bureau municipal emploi-formation. Cette action permet aux demandeurs d'emploi de se repositionner sur le marché de l'emploi, de reprendre des démarches avec un soutien important de professionnels.



### Prêts de mobylettes

Un projet de prêt de mobylettes et motos est en cours d'élaboration. Ce prêt, contre une somme modique, concernerait les déplacements des demandeurs d'emploi pour faciliter leurs démarches de recherche.

L'initiative s'inspire d'expériences similaires qui marchent très bien dans d'autres communes. La mairie, très intéressée par le projet, recherche un local pour parquer les mobylettes, et ce serait une association «Aix emploi relais environnement» qui gérerait l'organisation. Des entreprises sont prospectées pour sponsoriser l'initiative. A suivre...

### Des services de proximité

L'association «Aix emploi relais» met en relation les demandeurs d'emploi et les employeurs pour des travaux comme la maçonnerie, le jardinage, la peinture...

L'association «Aix emploi services proximité» propose des emplois familiaux : employés de maison, garde d'enfants, de personnes âgées ou handicapées. Ces deux associations tiennent une permanence tous les lundis matin au Bureau municipal de l'emploi. Prendre RV auprès de Mme Thevenot au

☎ 04.42.52.71.10

### Le bureau de l'emploi fait peau neuve

Le bureau de l'emploi a été refait du sol au plafond pour accueillir le public dans de meilleures conditions. Et comme l'information tient un rôle primordial dans la recherche d'emploi ou de formation, la capacité d'affichage va être doublée par de grands panneaux.

Le bureau continue de proposer ses services habituels : inscription Assedic, rédaction, frappe et photocopies gratuites de CV, consultation des offres ANPE, mise en relation pour des offres d'emploi locales, consultation de documentation et conseils relatifs à l'emploi et à la formation. Déjà plus de 1900 personnes ont bénéficié de ces services en 98, près de 1000 offres d'emploi ont été transmises. On peut rappeler à l'occasion que le bureau de l'emploi est un service municipal et pas une antenne ANPE ou Assedic.

## Tickets de transport gratuits

Le CCAS de la mairie de Trets met à disposition des demandeurs d'emploi, des personnes en difficulté ou de passage, des tickets de transport gratuits pour se rendre sur Gardanne, Aix ou Marseille. Ces déplacements doivent se faire dans le cadre de démarches administratives ou de recherche d'un emploi (inscription ANPE, stages, entretiens d'embauche...). Cette opération, lancée à titre expérimental, prévoit un maximum de trois tickets dans l'année, délivrés uniquement sur justificatif et selon conditions de ressources. Pour tous renseignements, vous pouvez vous adresser au CCAS ou au Bureau municipal emploi-formation.

## Chantiers jeunes

Le bouche à oreille a bien fonctionné, une centaine de jeunes Tretsois se sont proposés pour les chantiers communaux. Avec une grande majorité de lycéens et plus de filles que de garçons, 50 jeunes ont été retenus pour 3 stages de 20 jours chacun. Au programme : mécanique, entretien des espaces verts, nettoyage des rues, secrétariat. La bonne humeur et la bonne entente ont été l'occasion pour ces jeunes d'avoir une première expérience professionnelle rémunérée. Bref, tout le monde s'accorde à dire que les chantiers sont à renouveler chaque année.

## Assistantes maternelles : on recrute !

Malgré leur nombre, elles sont actuellement 23 sur la commune, les assistantes maternelles agréées affichent toujours complet. Dans notre ville où la plupart des jeunes couples travaillent à l'étranger, ce mode de garde offre en effet bien des attraits et notamment une très grande souplesse, ambiance familiale garantie. Ajoutons à cela les aides financières et les réductions d'impôts dont peuvent bénéficier les familles qui ont choisi cette formule (on comprend bien son succès actuel. Pour les gardiennes, c'est une profession à part entière avec maintenant des statuts, une formation, des avantages sociaux, une retraite... Un travail auquel on ne pense pas toujours et qui permet de concilier vie de famille et activité salariée. Les personnes intéressées par ce type d'emploi peuvent se procurer en mairie la pla-



quette éditée par le Conseil général ou se renseigner directement à la DISS à Gardanne qui délivre l'agrément pour pouvoir exercer cette activité en toute légalité.  
173 bd René Peton - Quartier Velines - 13120 Gardanne.  
**04.42.58.39.29**

## Mission : jeunes

Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 98, le GIPPI/PAIO de Gardanne s'est transformé en mission locale. Les vocations principales de cette nouvelle structure sont d'accueillir, d'informer et d'orienter les jeunes âgés de 16 à 25 ans sans solution professionnelle, de les soutenir dans leurs différents projets et démarches (recherche d'emploi, formation, divers problèmes de leur vie quotidienne). Avant la fin de l'année 98, la mission locale du pays minier va décentraliser son action par la mise en place de permanences sur chaque commune. Concernant la commune de Trets, celle-ci se déroulera au Bureau de l'emploi. La mission locale s'efforcera grâce à des actions partenariales, de mettre en place des projets répondant aux difficultés des jeunes sur chaque territoire. Pour tous renseignements, contacter la mission locale du Pays minier, 38 rue Borely 13120 Gardanne.

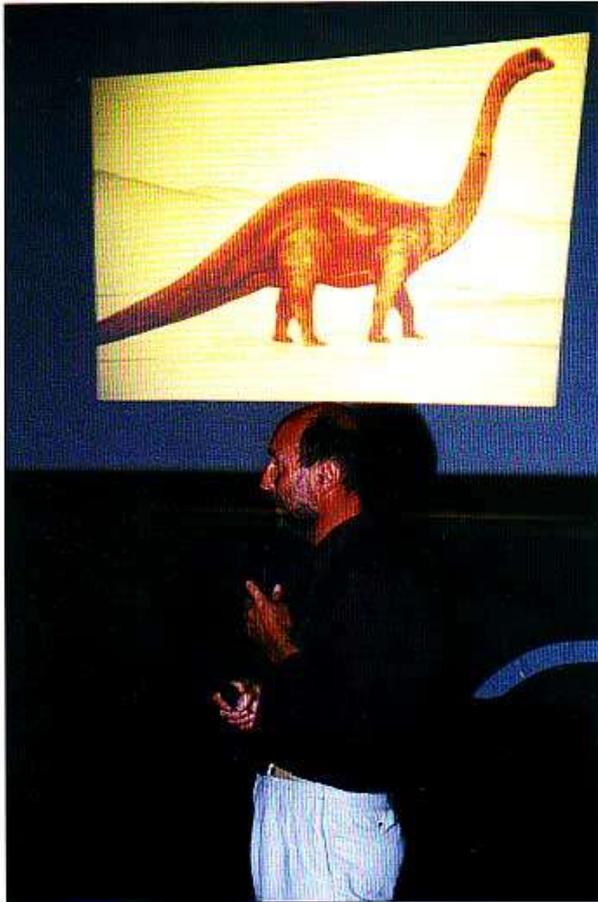
## Emploi : le basket ouvre le score

Le Basket Club s'engage lui aussi dans la bataille de l'emploi en recrutant un animateur à plein temps grâce à la formule «emploi-jeunes». Depuis mars, Frédéric Beauvillier, 24 ans, encadre les jeunes pendant les entraînements d'initiation ou de perfectionnement, forme de jeunes entraîneurs et organise des manifestations. Mais il doit également assurer un service de secrétariat, comptabilité, mais surtout de relations publiques, d'une part avec la municipalité grâce à

un travail en commun avec les 3 emploi-jeunes animateurs, d'autre part avec les éventuels sponsors, toujours très recherchés. D'ici la fin du contrat, Frédéric Beauvillier compte développer l'activité déjà très dense du club en trouvant de nouveaux créneaux horaires et davantage de matériel.



## Des nouvelles de notre dinosaure



Il y a des millions d'années, Trets et l'actuelle vallée de l'Arc n'étaient qu'un grand marécage où vivaient des dinosaures, des tortues et même des crocodiles. Après diverses découvertes antérieures dans le massif de la Ste Victoire, c'est au printemps 1995 que l'on découvre à Trets le squelette quasi-entier d'un titanosaure. Notre dinosaure local mesurait 20 m et pesait plus de 15 tonnes. Mais contrairement aux dinosaures du cinéma, le titanosaure de Trets était un paisible herbivore. Les autres dinosaures les plus fréquents en Provence étaient les rhabdodons qui ne mesuraient pas plus de cinq mètres et qui se faisaient attaquer par le féroce dromaeosaure et sa griffe acérée. L'exposition au château, préparée par le Muséum d'histoire naturelle d'Aix en Provence, présentait des os, des dents et des oeufs trouvés à Trets et dans la région. Et la conférence donnée par Gilles Cheylan, conservateur du muséum, se penchait sur les différentes hypothèses de la disparition mystérieuse des dinosaures, il y a 65 millions d'années. Mais qu'on se rassure, l'extinction de l'espèce n'est pas totale car elle donna naissance aux oiseaux. Ainsi, comme l'a dit un scientifique, les dinosaures n'ont pas disparu, ils se sont envolés !...



## Un travail de fourmis

Parmi les personnalités les plus remarquables de Trets, on pourra désormais citer Aimé Laget et Marcel Leduc, qui nous ont éblouis par tant de savoir-faire lors de l'exposition au château de leurs miniatures et maquettes. Aimé Laget, déjà connu pour ses dons de prestidigitateur, nous a montré sa passion du miniaturisme. A 90 ans, son travail est un chef d'oeuvre de finesse et de patience. Des grains de raisin aux noix en passant par l'araignée de mer, tout sert de support à ses miniatures. De son côté, c'est la passion des maquettes de bateaux qui occupe Marcel Leduc. Une

pièce de sa maison est entièrement consacrée à ses vaisseaux, goélettes, galions et chalutiers. Et le clou de l'exposition était certainement sa magnifique reconstitution du Titanic. Le navire du siècle lui a pris près de 15 heures de travail par jour pendant des mois. Il a percé 1 090 trous pour les hublots qu'il a confectionnés avec des oeilllets de chaussures. Ces magnifiques maquettes sont entièrement conçues par Marcel Leduc, de la coque aux cordages. Le moindre détail est soigné. Bref, les chefs d'oeuvre de ces deux Tretsois de grand talent méritaient bien une telle exposition...

## Du nouveau à la bibliothèque

**LES ACTIVITÉS DE LA BIBLIOTHÈQUE ONT REPRIS :** accueil des classes de maternelle et de primaire, ateliers de lecture et d'écriture du mercredi. Mais la nouveauté est le prêt de livres, disques et cassettes-vidéos à la résidence St Jean du Puy, le dépôt d'un fonds au Club de l'entraide, la lecture d'histoires à la crèche, mais aussi l'aide aux devoirs le mercredi après-midi (à partir de 14h). Toutes ces nouvelles activités se font grâce à l'employée Stéphanie Tessier qui fait sortir les livres des murs de la bibliothèque en participant notamment aux manifestations et expositions diverses de la commune. **ET UN PROJET VA VOIR LE JOUR :** le prêt à domicile de livres chez des personnes âgées, non motorisées ou handicapées.

## La mine de Trets : un passé encore présent

L'exposition organisée en septembre par Les Amis du village a donné l'occasion de se remémorer le passé que plusieurs générations de Tretsois ont connu. Ce fut l'occasion d'apprendre que tout a commencé en 1878 lorsque Louis XVI lui-même concéda la mine pour 20 ans au Seigneur Thomassin de Peynier. C'est ensuite Napoléon qui fit la conces-

sion en 1809 à messieurs Rouquier et Sicard. A partir de ce moment-là, la mine sera exploitée et se développera avec la création de nouvelles galeries, de puits et de plans inclinés. Le nombre de mineur augmente et la sécurité s'améliore peu à peu. Mais en 1934, à cause d'un problème de rentabilité mais surtout d'invasions par les eaux, la mine ferme. Peu à peu, elle perd sa place au

centre de la vie des Tretsois, même si certaines traces restent visibles encore aujourd'hui. C'est tout ce pan d'histoire que l'association a reconstitué à travers des photos, des outils, des cartes et documents officiels, qui proviennent des archives départementales mais aussi des prêts et des dons des habitants.



## Notre patrimoine à l'honneur

Notre patrimoine a été mis à l'honneur le temps d'un week-end. La SERVIA a organisé des visites guidées du château et de la cité médiévale, suivies par de nombreuses personnes. Les Amis de l'église, de leur côté, ont exposé des ornements sacerdotaux du XIX<sup>ème</sup> siècle et le chemin de croix retrouvé du XVI<sup>ème</sup>. Et surtout, la troisième tranche signalétique a été inaugurée. Cette année, de nouvelles plaques faites à partir de vieilles cartes postales ont été apposées sur la Porte de Pourrières, la fontaine d'amont dite «des vaches» et le fameux trou de Mme Lion. Cette nouvelle signalisation a été fort appréciée et la méthode faite avec de la lave de volcan promet de tenir longtemps.



## VTHR : l'opérette donne le coup d'envoi

Trets s'est abonné au premier réseau de vidéo-transmission haute-résolution. Ce système permet de diffuser sur grand écran un spectacle en direct par satellite. Pour cela, la commune s'est équipée d'un matériel haute performance avec lequel il est également possible de regarder les chaînes nationales, des cassettes-vidéos, et même Canal Satellite dans certaines conditions. Pour la première soirée VTNR, les spectateurs Tretsois ont pu découvrir l'opérette «la Vie parisienne» d'Offenbach jouée en direct d'un théâtre parisien. Les prochaines séances VTNR programmées sont la pièce de théâtre «Le Médecin malgré lui» le 27 novembre, une soirée RAP le 10 décembre et pour les plus jeunes, Chantal Goya le 17 décembre.

## Office du tourisme nouvelle formule

L'office du tourisme a déménagé et s'est agrandi. Dorénavant, il est installé dans une grande salle du château des remparts. Jusqu'ici, l'office concernait surtout les touristes de passage et 152 étrangers ont ainsi utilisé ce service cet été. Aujourd'hui, l'office veut se tourner davantage vers les Tretsois. Il peut devenir une grande source d'informations pour la population. Pour savoir quelle association donne des cours de guitare ou de gymnastique, pour connaître les horaires des cars, pour trouver des idées de sortie... Virginie Ieri, embauchée récemment par la mairie, est à votre disposition toute l'année pour vous accueillir et vous renseigner. Et pour faire vivre cet office et le décorer, un appel aux commerçants a été lancé pour déposer des objets et des produits du terroir. Une exposition sur «Trets, ville des records» a été organisée à l'occasion des journées du patrimoine. Et d'autres projets sont en cours de réflexion comme une animation pour Halloween, une exposition sur les champignons à l'automne, une autre sur les santons à Noël et peut-être même un herbier géant réalisé avec l'aide des enfants. L'autre nouveauté est l'ouverture d'une vinothèque sur les mêmes lieux. Elle rassemble 28 domaines d'appellation Côtes de Provence Ste Victoire. Mais il faudra patienter encore un peu pour la vente et la dégustation. Horaires : du mardi au samedi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h. Château des remparts,  bd Etienne Boyer  04.42.61.54.90

## L'Arlésienne



Depuis le temps qu'on en parlait, le carrefour de St Maximin va enfin être aménagé en giratoire. Les travaux ont déjà commencé par l'abattage des platanes malades et vont durer trois mois. Ces travaux vont inévitablement causer des désagréments au niveau de la circulation. Des déviations seront mises en

place. Des accès seront aménagés pour les propriétaires. Mais l'axe St Maximin-Gardanne ne sera jamais coupé pendant la durée des travaux. Ces quelques désagréments sont inévitables pour obtenir ce giratoire longtemps attendu. L'aménagement prévoit une circulation piétonne autour du rond-point, un éclairage public, une canalisation des eaux pluviales. Il va marquer l'entrée de Trets et d'ailleurs, un aménagement paysager de qualité est déjà à l'étude à la mairie. La voie ferrée sera épargnée et une route venant des Colombes sera financée l'an prochain par la commune pour relier l'avenue Max Darmoy à ce nouveau rond-point. L'Arlésienne va perdre sa réputation...

## Des oranges dans nos forêts

L'été a été chaud pour les 30 bénévoles du Comité communal des feux de forêts. La chaleur et le vent n'ont pas rendu la saison facile. Le comité a passé près de 1 500 heures en patrouille et vigie, et 8 500 kms ont été parcourus. 3 départs de feu ont été éteints. Les patrouilles se sont multipliées, même la nuit, avec cette année, le renfort de la gendarmerie. De son côté, la mairie, soucieuse d'améliorer les conditions de fonctionnement de ces bénévoles, a mis à disposition le téléphone et l'eau au local de l'association. Juste récompense pour le travail de surveillance des feux et de prévention accompli depuis 1979. La bonne humeur mène bon train au sein de l'association qui réunit les tretsois de bonne volonté, toutes générations confondues. Un grand bravo à tous, avec une mention spéciale à Tony Saladini et Guy Fléchier pour l'entretien des véhicules ainsi qu'à Jean Astruc pour les radios.



## Notre vignoble, une ressource naturelle

L'année 98 a été une excellente année pour les vendanges. La récolte n'a pas été très importante (20 milles hectos) mais d'un degré moyen exceptionnel : 11,7%. Une telle richesse en sucre n'arrive que tous les dix ans. Les conditions climatiques favorables y sont certainement pour quelque chose. Ce bilan fort positif a de quoi réjouir les quelques 240 viticulteurs encore restants sur Trets, mais aussi la cave vinicole qui a investi dans la modernisation du matériel et de nouvelles méthodes. Cette année, deux nouveautés haut de gamme : la cuvée rouge Ste Victoire et un rosé léger et fruité pour ces dames au nom très évocateur de «fleur de peau». Peut-être des futures lauréates aux concours qui ont déjà primé les cuvées tretsoises précédentes. Trets a de quoi être fier de son vignoble et sa cave vinicole !

## Les thés dansants sont de retour

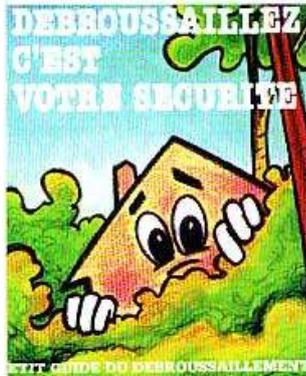
Une formule qui a fait ses preuves et qui réunissait régulièrement les passionnés du tango, sur la piste des colombes. Après une petite interruption, les thés dansants en question vous donnent rendez-vous à partir du mois de janvier à raison de 2 dimanches par mois. On doit cette bonne nouvelle au dynamisme de nos associations qui ont répondu présentes à l'appel de Guy Van Oost et se sont portées volontaires pour assumer l'organisation de ces après-midi musettes. Consultez le calendrier à la mairie qui sera disponible dès novembre.



## Débroussailler, c'est gagner!

Le débroussaillage est obligatoire aux abords des constructions dans un périmètre de 50 mètres et le long des chemins privés. Le débroussaillage et son entretien sont à la charge du propriétaire ou du locataire. Mais cette obligation ignore les limites de propriété. Dans le cas où la partie à débroussailler est commune à deux propriétaires, les voisins partagent les frais pour cette partie. Le coût des travaux de débroussaillage peut se situer entre 1 et 8 F le m<sup>2</sup>, selon l'état et le relief du terrain. A noter qu'un premier débroussaillage sera plus cher que les simples entretiens ultérieurs. Bien sûr, chacun est libre d'assurer lui-même les travaux. Tout propriétaire qui ne débroussaillerait pas est passible d'une amende de 3 000 F à 10 000 F et la loi prévoit que les travaux peuvent être exécutés d'office par la commune mais restent aux frais du propriétaire. A rappeler également que l'incinération des végétaux coupés doit se faire à plus de 200 mètres des arbres et des forêts.

**Débroussailler : une obligation légale, mais avant tout vitale !**



## Résidence St-Jean du Puy : 20 ans déjà !

La résidence St Jean du Puy fêtera le 20ème anniversaire de sa création du 16 au 22 novembre. Toute une semaine de réjouissances «avec bougies, strass et bonne humeur». Sur le thème de la Provence, de nombreuses animations seront proposées : expositions de peinture, vitraux, sculptures, diaporama sur la région, chants et danses folkloriques, conférence sur la langue provençale. Avec bien entendu au menu de toute cette semaine les nombreuses spécialités de la gastronomie locale. Et comme les plaisirs bien partagés sont encore meilleurs, toutes ces animations sont ouvertes au public. Les résidents se font une joie à cette



occasion d'accueillir leurs concitoyens et amis tretois. Renseignez-vous donc à la résidence pour avoir plus de précisions sur le programme. Une petite parenthèse pour saluer la parution de «la gazette», journal trimestriel d'information de la résidence, rédigé avec la complicité de plusieurs résidents.

Une réussite, bravo !

Résidence St Jean du Puy :

☎ 04.42.29.39.39

## Une nouvelle station météo

La station météo implantée sur le terrain de l'ancienne caserne ne fonctionne plus correctement depuis le déménagement chemin des vertus des pompiers et des services techniques. De ce fait, il est impossible d'avoir des données chiffrées précises sur les événements climatiques de la commune, comme par exemple les dernières pluies.

Il était urgent de disposer à nouveau de cet équipement indispensable tant pour les services de Météo France que pour la commune. C'est ensemble que Nathalie Gastaud, 1er adjoint, et les responsables de Météo France ont recherché un nouvel emplacement. C'est donc au stade La Gardi que sera prochainement installée la nouvelle station.

## «Cat nat»

C'est sous cette abréviation que les assureurs désignent communément les catastrophes naturelles : leur cauchemar, surtout dans notre région, puisqu'un arrêté préfectoral vient encore de classer notre commune comme zone sinistrée pour les dégâts survenus entre octobre 93 et mars 98. Cet arrêté publié au Journal Officiel du 22 août 98 a permis aux particuliers de se faire indemniser par leur assurance pour les dégradations survenues dans leur habitation. Suite aux dernières pluies du 7 septembre d'une intensité hors du commun, un dossier est en voie de constitution à la mairie pour que cet événement soit également classé catastrophe naturelle. Les particuliers qui ont subi des dommages à cette occasion doivent se manifester à la mairie au secrétariat du maire.

## Ils sont arrivés

- Achia Rahmoun
- Marion Poulet
- Hinda Belhassane
- Pierre Hugard
- Christopher Bruno
- Pierre Martinez
- Gabriel Ferran
- Estelle Saudadier
- Vincent Poissanon
- Teddy Saradino
- Enzo Aponcio
- Franck Oliva
- Florent Martinez
- Théophile Malherbe
- Elza Geoffroy
- Guillaume Baralla
- Melissa Belz
- Mathieu Marafico
- Alexan Guillin
- Jordan Deumas
- Céline Gandon
- Samuel Schmid
- Aléxia Ghemaz
- Anna Messerschmitt
- Thomas Gagliano
- Eva Blaizot
- Aléxia Petit
- Jason Vignetti
- Glenn Malidor
- Armantine Aveno
- Mathias Baeuf
- Sarah Perrin
- Océane Picard
- Geoffrey Poyere
- Zacharie Demotte
- Léa Pillas
- Nicolas Hugues
- Lucas Augugliano
- Manon Saubin
- Pierre Fissot
- Laura Moutte
- Hugo Vanin

## Ils se sont unis

- Marine Bottolier et Olivier Rochefort
- Bruno Carpentier et Sandrine Pellon
- Jacqueline Jouve et André Servet
- Joëlle Guichard et Gérard Pesty
- Patricia Carri et Jean-Pierre Zoppis
- Gilbert Gatti et Frédérique Olivier
- Jean-Marc Anzalone et Stephania Perez
- Anne Bocovitz et Jean-Pierre Sigaud
- Carole Gimenez et Philippe Rocharte
- Marine Capira et Jean-Claude Colay
- Pascal Dulit et Isabelle Vercelotti
- Richard Berti et Régina Demellier
- Corine Le Molaire et Denis Picceu
- Danielle Benhaim et Claude Dugué
- Cyril Accolla et Sylvie Toledo
- Olivier Koubaud et Magali Wellens
- Séverine Bignos et Philippe Ranson
- Francesco Pace et Laura Roccaro
- Alain Annunziata et Sandrine Martin
- Sophie Briot et François Caillet
- Franck Barthelemy et Elise Mattioli
- Bernard Gillet et Magalie Plan
- Lesley Burke et Nicolas Chappel
- Janice Ashby et Gérard Fichant
- Cécile Chavardes et Emmanuel Roure
- Christian Dupuy et Béatrice Fedi
- Serge Braun et Corine Siccardi
- Serge Canivet et Josiane Overti

## Ils nous ont quittés

- Gaston Michel
- Lucette Lefort veuve Vandenesse
- Simone Pontier épouse Canton
- Roger Giraud
- Germaine Blanquet épouse Puccinelli
- Jean-Claude Pinault
- Marie Baux veuve Coquillat
- Lahouas Soci
- Jeanne Garcin épouse Marical
- Albert Robiglio
- Marie Laforgerie veuve Sermoise
- Eléonore Mistre veuve Monelle
- Catherine Dho épouse Gaud
- Charles Negrel
- Marcel Picca
- Marcel Gaud
- Félicie Bellier
- Josépha Orzel veuve Saintobert
- Andrée Roman veuve Mesquida
- Amélie Amaud
- Louis Briu
- Alonzo Flores
- Léon Cabanel
- François Botella
- Claudia Ducroux veuve Robinet
- Joseph Monteferrini

## Bientôt branchés

La première phase d'installation du gaz de ville dans notre commune se termine avec la mise en service du réseau des Audrics. Provisoirement alimenté par une citerne de propane, le gaz de ville n'y sera distribué qu'en 99. Comme elle s'y était engagée, la municipalité sera parmi les premiers clients de Gaz de France avec dès l'hiver prochain, le raccordement de plusieurs bâtiments communaux : école Ste Anne, mairie, bibliothèque seront les premiers à bénéficier de ce mode de chauffage particulièrement avantageux. Gaz de France continuera à développer son réseau dans les années qui viennent et les particuliers intéressés doivent d'ores et déjà se manifester. Contacter Gaz de France au ☎ 04.91.30.13.51



## Des projets plein la tête

Le service jeunesse accueille les jeunes de 14 à 25 ans au local du 48 avenue Mirabeau, et organise régulièrement :

- un club vidéo : tous les mardis et vendredis de 20 h à 22 h à la bibliothèque
- des rencontres quotidiennes au plateau du collège
- des activités culturelles : journal, labo photos, batterie, arts plastiques, ...
- des activités sportives : boxe, gym, tennis, pétanque, vélo, sports collectifs, ...
- des activités techniques : atelier mécanique, rénovation de meubles, ...

Et une fois par mois, une grande sortie est organisée. Cet été, trois sorties-plage ont été programmées. Une nuit au refuge de St Jean du Puy, patinoire, karting, concerts sont également prévus. Et une visite au Futuroscope de Poitiers est en projet. Affaire à suivre...



## Que la musique continue !

Bonne rentrée pour l'école de musique qui accueille plus de 110 élèves cette année. La nouveauté de la rentrée est la réouverture d'un cours de flûte donné par un nouveau professeur. Et l'association a fait l'acquisition d'un piano tout neuf grâce aux subventions du Conseil Général. Seule déception pour le président Michel Matty et les membres de l'association, le projet d'embaucher un emploi-jeune a été abandonné.

Cela n'empêchera pas l'école de musique de présenter le concert des professeurs en décembre, son spectacle de fin d'année le 18 juin 99 et surtout son orchestre de musique de chambre dirigé par Pierre Tran, professeur de violoncelle.

## On a gagné

Tout le monde se souviendra désormais du 12 juillet 1998 lorsque l'équipe de France de football remporta la finale de la coupe du monde. La joie des Français fut immense. Trets fut le théâtre d'une joie indescriptible. Certains s'étaient peints sur le corps les couleurs tricolores, d'autres portaient le nom de leur idole (avec une orthographe pas toujours exacte...) et tous chantaient en chœur l'hymne des champions «A will survive» au rythme des klaxons. Aujourd'hui, avec le recul,



l'engouement fut tel que pour la rentrée 98, l'U.S.T. a enregistré une réelle hausse des inscriptions, en particulier chez les débutants, et un plus grand intérêt chez les parents. Une chose est sûre, tous se souviendront du 12 juillet 98.

## Des assos prises d'assaut

Ce sont quelques 55 associations qui se sont réunies, place de la gare, samedi 12 septembre. Elles sont de plus en plus nombreuses à répondre présentes à ce rendez-vous qui a lieu tous les deux ans. Cette journée est l'occasion pour les assos de se faire connaître des Tretsois et de présenter leurs activités. Or, ces activités, nombreuses et variées, couvrent tous les domaines : sport, loisirs, activités manuelles, culture, patrimoine, fêtes et foires, solidarité, parents d'élèves... Pour les membres de l'association Trets au féminin, «le bilan de la journée est très satisfaisant. Nous avons eu de très bons contacts avec des personnes qui reviendront nous voir au local de l'association». Ce dont on ne s'étonne pas quand on a vu leur stand

joliment décoré à la provençale et la bonne humeur qui s'en dégageait. L'association Revue Paradise s'est faite également remarquer et applaudir pour ses démonstrations de danse. Cette journée fut l'occasion de découvrir des associations plus récentes comme Animation multisports et bicross club de Trets. Un train entre Gardanne et le Var... Et pour tous ceux qui n'ont pas pu assister à cette journée, ils pourront se rattraper avec le Guide des Associations, édité prochainement par la municipalité. Bref, un grand bravo aux dirigeants et bénévoles qui animent la vie associative de notre commune. Un exemple à suivre. Les bonnes volontés sont toujours les bienvenues pour proposer des activités nouvelles.



## Colos, ados, bravo !



Bilan positif pour la colo et le camp d'ados qui se sont déroulés en Ardèche en juillet. Même si l'effectif n'était pas complet, les 44 enfants qui ont séjourné à St Martial et les 18 ados du camp itinérant sont revenus enchantés de leurs vacances. Un rapport élogieux des services de jeunesse et sport, qui se sont rendus en inspection sur place, confirme, si besoin était, le sérieux de l'encadrement et le dynamisme de toute l'équipe. Autant de bonnes raisons pour envisager dès maintenant de continuer l'an prochain. Avec peut être au programme de nouvelles activités sur le plan d'eau voisin. Quant au paiement, des facilités seront proposées aux familles dès janvier afin de leur permettre d'échelonner la dépense. Un grand bravo à Yves Monnet qui dirige l'opération depuis 1989 et se dépense sans compter pour sa réussite.



## Honneur aux champions



Pour les associations sportives tretoises, les championnats ont recommencé. Il est encore trop tôt pour établir un bilan, mais on peut déjà espérer que les résultats 1999 soient à la hauteur de ceux de 97 où Trets avait été particulièrement fier de ses champions. Et pour récompenser les quelques excellents résultats de 1998, la municipalité prépare la deuxième remise des trophées des champions au début de l'année prochaine. Pour l'occasion, Mr Cézard réalisera un nouveau chef d'oeuvre, mais le secret reste bien gardé quant à la personnalité sportive qui parrainera la soirée...

- Avec l'augmentation de la population, les services fiscaux sont vraiment à l'étroit dans notre perception qui est, rappelons-le, un bâtiment communal. On envisage donc de l'agrandir prochainement en créant de nouveaux bureaux dans l'appartement situé à l'étage. Avec le consentement de notre percepteur Mr Gopois qui occupe actuellement ce logement et qui a accepté de déménager !

- Le Conseil Général lance une vaste étude sur les transports dans la région et plus particulièrement sur les liaisons avec la Haute-Vallée de l'Arc. Dans ce cadre, la remise en service de la liaison ferroviaire Trets-Cardanne devrait être étudiée avec la Région. Des liaisons routières rapides sont aussi en projet.

- Ouf, il était temps ! La commune est désormais propriétaire du terrain où a été construite notre station d'épuration. Ce terrain, en effet, n'avait jamais été acquis par la ville. C'est désormais chose faite au prix de 90 000 F. Une subvention de 15 000 F a été accordée à la commune par le Conseil général pour régulariser cette situation pour le moins surprenante !

- Les démarches pour réaliser une annexe médicalisée à la résidence St Jean du Puy sont en cours. Aux dernières nouvelles, le CCAS serait sur le point de faire l'acquisition du terrain et l'opération serait réalisée par l'OPAC. Quant à la gestion, elle serait évidemment confiée à Atlas. Exactement le même schéma que pour la résidence actuelle. Reste à obtenir l'accord du département.

Affaire à suivre...

- Des contacts ont été pris avec les traiteurs locaux pour le prochain réveillon organisé par la municipalité, salle des Colombes. On attend leurs propositions pour ce repas de fête. Des infos très bientôt pour réserver vos tables !

- Le Telethon : la date est connue, ce sera le 5 décembre. Les emplois jeunes devraient assurer la logistique de l'opération. Une réunion aura lieu prochainement avec les associations intéressées pour coordonner les initiatives de chacun toujours nombreuses quand il s'agit de solidarité.

A suivre.



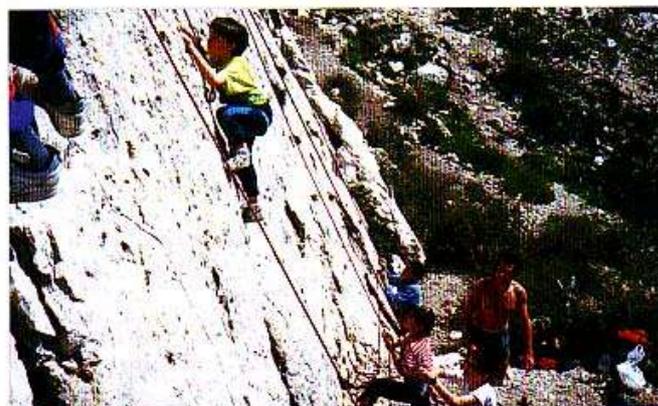
## Retour aux sources

C'est un retour aux sources pour le lieutenant Ludovic Inès, nouveau chef depuis le mois de mars du corps des pompiers de Trets. Son épouse et sa petite fille de neuf mois sont ravies de ce nouveau cadre de vie. Le lieutenant Inès a découvert sa vocation dans la région puisqu'il a débuté à 16 ans comme sapeur-pompier volontaire à St Zacharie. Pour son service national, il est monté à Paris puis est passé pompier professionnel en 1992 à St Germain en Laye. C'est en 1993 qu'il obtient le grade de lieutenant et en 98, son affectation à Trets. D'un centre de secours à 9 000 interventions par an avec une responsabilité limitée du fait d'un encadrement hiérarchique important, le lieutenant Inès est passé à un centre de secours à dominante volontaire où les responsabilités sont différentes et plus importantes. La nature des interventions est elle aussi très différente avec de nombreuses opérations sur la zone industrielle de Rousset et bien sûr, les feux de forêts forcément plus importants qu'en région parisienne...

## Stages en tout genre

Les activités culturelles et sportives organisées par le Syndicat Intercommunal remportent chaque année un vif succès (plus de 1 000 personnes cet été) et sont reconduites à chaque vacances scolaires, mais également tout au long de l'année pour certaines (escalade, multisports, randonnée, dériveur, planche à voile, informatique, moto, anglais). Un stage d'équitation, pour tout public à partir de 4 ans, est prévu du 21 décembre au 2 janvier prochains. Préparez dès à présent vos vacances de février ! Un stage de ski de 5 jours est organisé du 7 au 11 février. Pensez à vous inscrire rapidement et jusqu'au 30 décembre dernier délai car les places sont très demandées. Syndicat Intercommunal, service des sports :

☎ 04.42.29.40.30



## Nouveau look pour la piscine

Bilan d'été très positif pour la piscine : près de 15 000 visiteurs en deux mois. C'est un résultat très honorable quand on sait que l'ouverture de la piscine a été retardée d'un mois à cause des travaux. Les curieux se sont précipités pour découvrir la nouvelle piscine où tout est fait pour passer une très agréable journée. Les nouveaux aménagements (bassin à débordement, nouveaux plongeoirs, pataugeoire, buvette, terrasse pour visiteurs) ont

été très appréciés des petits et des grands. Mais pour le syndicat, les travaux ne sont pas terminés : après la rénovation de l'extérieur, c'est l'intérieur qui va être amélioré avec notamment la réfection des vestiaires adaptés aux personnes handicapées.



## Déchetterie: un modèle international

Bilan très positif pour la déchetterie intercommunale. Elle est très utilisée : plus de 2 000 passages au mois. Et au delà des simples usagers, le réseau de déchetterie est une expérience pilote très largement visitée par d'autres collectivités pour servir de modèle. Elle a même une renommée internationale car elle va recevoir la visite d'une délégation marocaine. Ce succès est certainement dû au fait que la déchetterie est un site très propre qui s'intègre parfaitement au paysage. Mais il y a encore du progrès à faire de la part des habitants de Trets auxquels il faut rappeler qu'il est indispensable de trier avant ses déchets. D'ailleurs, les points d'apport volontaire sont quasiment tous terminés et de nouvelles bennes à textile ont été implantées. Nous n'aurons donc plus aucune excuse pour ne pas trier nos déchets et participer ainsi à la sauvegarde de notre environnement.

**Nouveaux horaires d'hiver de la déchetterie :**  
 lundi, mercredi, vendredi, samedi : 8h - 12h/13h30 - 17h30  
 mardi : 8h - 12h,  
 jeudi : 13h30 - 17 h  
 dimanche : 9h - 12h



## Aménagement du Cros de Vénéou

Des travaux d'aménagement de berge ont été réalisés l'hiver dernier par le Syndicat d'Aménagement du Bassin de l'Arc (SABA), avec l'aide du Conseil général près du vieux pont de Puylobier, sur le site du Cros de Vénéou. Une importante érosion s'était développée sur la rive gauche, interrompant le parcours de pêche et risquant d'emporter le chemin communal. La technique de restauration employée - le génie biologique - utilise des matériaux vivants et biodégradables (des branchages de saule) en vue de reconstituer une berge entièrement naturelle qui respecte l'environnement et le paysage. Et les usagers n'ont pas été oubliés : un ponton en bois a été réalisé pour éviter les piétinements sur les portions trop raides et fragiles de la berge. Cette valorisation du site va améliorer la qualité du milieu et la qualité de vie des habitants.

## Télégrammes

**Félicitations à Jean-Pierre Mante (SIVOM) chevalier de l'Ordre du Mérite - STOP - Voeux de bonheur à Emmanuel Roure et Cécile fille de Robert Chavardés (adjoint aux sports) mariés à Trets le 12/09 - STOP - Bravo à Mme Esminjaud, grande vainqueur concours de scrabble - STOP - Mention TB à Agnès Crépin (emploi-jeune communication). C'est son premier Trets d'union. Pas mal non ? STOP**

## en bref

- Trets prépare l'an 2000. Pour marquer l'événement, la commune lance un appel à projets. Une réunion d'information aura lieu le 10 novembre, salle des Colombes. Déjà, le projet des Amis de l'église de la croix de l'an 2000 à St Jean du Puy se précise. C'est dès maintenant qu'il faut réfléchir !
- Colis de Noël : l'inscription est clôturée depuis le 3 octobre. Ils seront distribués sur convocation les 17 et 18 décembre dans la salle des Colombes.
- La distribution des sacs poubelle aura lieu du 30 novembre au 4 décembre au local habituel rue de la Liberté.
- Allocation militaire : un cadeau sera offert aux jeunes appelés de la commune (sous les drapeaux du 1/1/98 au 31/12/98). Pour cela, il faut se faire inscrire en mairie au bureau n° 1 avant le 18 décembre prochain avec un justificatif d'incorporation et un justificatif de domicile, ou d'hébergement le cas échéant.
- La commune a voté une décision modificative pour constater les nouvelles recettes et dépenses par rapport au budget primitif 98. Ce budget complémentaire est à hauteur de 15 453 843 F d'investissement et 170 196 F en moins en fonctionnement. La liste des restes à réaliser est bouclée, sauf l'opération du château reportée en 99. Et bonne nouvelle : le budget 98 laisse apparaître un excédent net de gestion de 1 576 373 F !
- Voter : un droit, un devoir. Vous avez jusqu'au 31 décembre pour vous inscrire sur les listes électorales.
- Un appel avait déjà été lancé au printemps pour mettre en place un système de co-voiturage. Il s'agit de mettre en relation des personnes possédant un véhicule et d'autres privées d'un moyen de locomotion pour partager les déplacements en voiture. Si vous vous sentez concernés par une solidarité au quotidien, contactez le Bureau municipal emploi-formation au 04.42.55.25.
- Avant l'école, pour les tout-petits, un lieu de rencontre et d'échanges est ouvert le mardi entre 14h et 16h30 à Trets, 7 rue Feraud. Toute personne accompagnée d'un enfant de moins de 3 ans sera accueillie dans cet espace aménagé pour les petits par les professionnels de la petite enfance de la PMI.
- 7 cigognes ont été aperçues à Trets lors de l'ouverture de la chasse.
- La sortie des personnes du 3ème âge à Sanary le 9 septembre a été très animée : visite du marché provençal, repas dansant, baignade... Le prochain repas dansant est déjà en projet.
- A rappeler : Huguette Rostang (élu déléguée aux personnes âgées) et Nadège Tedesco (employée administrative du CCAS) se rendent à la résidence St Jean du Puy tous les premiers mercredis du mois de 8h à 12h. Les résidents pourront les rencontrer sur place pour poser leurs questions ou effectuer leurs démarches administratives.

# Agenda des manifestations

- 07/11** Théâtre «Du vent dans les branches de Sassafras». Salle du casino
- 07/11** Exposition «la grande guerre». Salle des Colombes
- 14/11** Concert de musique classique par l'Orchestre lyrique d'Avignon au casino
- 17/11** Cinéma «Le masque de Zorro»
- 20/11 au 28/11** Semaine d'amitié franco-malgache
- 27/11** VTHR «Le médecin malgré lui». Cinéma casino
- 01/12** Cinéma «La vie est belle»
- 05/12 au 12/12** Exposition des plasticiens. Château des remparts
- 10/12** VTHR soirée RAP. Cinéma casino
- 17/12** VTHR spectacle de Chantal Goya. Cinéma casino
- 31/12** Réveillon du jour de l'an. Salle des Colombes
- 17/01** Représentation de la Pastorale par la troupe de Cassis. Salle du casino



## Musique au village

Cette année, la musique prend une nouvelle dimension à Trets ! Mais pas la peine d'être un mélomane averti pour venir écouter dans la salle du casino le samedi 14 novembre l'Orchestre Lyrique Région Avignon Provence. Au programme : Mozart, avec l'ouverture des Noces de Figaro, le concerto pour clarinette et orchestre et la Symphonie n° 40. Cet orchestre basé à Avignon est le même qui a accompagné les Victoires de la musique il y a 2 ans et qui a enregistré la musique du feuilleton «Le Château des Oliviers».

L'exceptionnelle qualité des membres de cet ensemble et surtout de François-Xavier Bilger, son chef d'orchestre, et de son clarinettiste François-Etienne Szusznis laisse présager ne soirée inoubliable.

Faire venir à Trets cette formation importante de 40 musiciens est tout à fait exceptionnel. C'est l'association Musique au village qui a programmé cette grande soirée en collaboration avec l'école intercommunale de musique et la mairie de Trets. L'association aide les villages à organiser des concerts, et pour la saison 98/99, ce sont 6 soirées musicales qui auront lieu à St Antonin, Peynier, Fuveau, Pourrières, Pourcieux et Trets.

Les places sont gratuites pour les enfants de l'école intercommunale de musique, de 25 F pour les moins de 16 ans et de 50 F pour les adultes. Rappelons qu'une formule d'abonnement est proposée pour 3 ou 6 concerts.

Alors venez nombreux...

## Semaine d'amitié franco-malgache du 21 au 28 novembre

**Samedi 21 novembre :**  
Exposition de l'artisanat malgache  
17 h 30 : inauguration au Château en présence du Consul  
18 h : chorale malgache au casino, suivie d'un vin d'honneur

**Mardi 24 novembre :**  
Intervention du Consul au collège

**Mercredi 25 novembre :**  
Grand stand de produits malgaches sur le marché

**Jedi 26 novembre :**  
Intervention du Consul à l'École Jean Moulin

**Samedi 28 novembre :**  
18 h repas dansant malgache, salle des Colombes (sur réservation)

## 80 ans après

Une grande exposition sur la première guerre mondiale est organisée par l'Union Fédérale des Anciens combattants du 7 au 14 novembre, dans la salle des Colombes. Cette exposition correspond au 80ème anniversaire de l'armistice et présentera 240 panneaux documentaires et des cassettes vidéo d'images de l'époque.

L'exposition sera inaugurée le samedi 7 novembre en présence du sous-préfet. Et un vin d'honneur sera offert après la cérémonie du 11 novembre. A cette occasion, une médaille bien méritée sera remise à Francis Maurin, ancien président de l'association des anciens combattants.



le **TRETS**

Directeur de la publication :

Roger TASSY

Rédaction :

Mairie de TRET

Photos :

Mairie de TRET

Thierry Rostang

Tirage 4 500 exemplaires

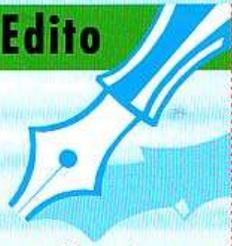
Création - Réalisation :

ANJI

04-91-33-37-33

## cahier de rentrée

### Edito



Une nouvelle rentrée est toujours une étape importante dans la vie de la commune. C'est le moment privilégié pour les élus de faire le point sur les conditions matérielles de fonctionnement des écoles. Cette année encore, de nombreuses améliorations ont été apportées tant au niveau des locaux scolaires qu'au niveau du matériel pédagogique, du mobilier ou encore des activités. Cet effort depuis près de 10 ans, la commune le fait chaque année un peu plus. L'Éducation de nos enfants est notre premier devoir, notre priorité quotidienne. Les années difficiles, les budgets restreints n'ont jamais fait dévier cette politique. On est en droit de regretter qu'au niveau national le même effort ne soit pas toujours fourni.

Et que la nomination d'enseignants supplémentaires soit toujours aussi difficile à obtenir, surtout dans ces circonstances actuelles où l'emploi des jeunes est une priorité gouvernementale affichée. On ne comprend pas toujours.

Le Maire  
Roger TASSY

### Classe d'intégration scolaire

Malgré une motion votée à l'unanimité par le Conseil municipal, il n'a pas été possible d'obtenir de l'éducation nationale l'ouverture pour la rentrée d'une classe d'intégration scolaire (CLIS) sur Trets. Et pourtant le besoin existe : de nombreux enfants de Trets qui rencontrent des difficultés importantes dans le circuit scolaire traditionnel n'ont pu en effet trouver de place dans les classes de Rausset et de La Barque actuellement complètes. Aux dernières nouvelles, cette ouverture serait tout de même envisagée par l'Inspection Académique pour la rentrée 99. Mais il faudra rester vigilants et se mobiliser en temps utile.

### L'informatique arrive à Jean Moulin

Depuis un an, le bureau de la directrice de l'école Jean Moulin est équipé d'un ordinateur réservé à l'administration et à la gestion de l'école. Un équipement quasiment indispensable. Il est important de permettre aujourd'hui aux élèves de se familiariser dès le primaire avec ces nouvelles technologies qui font partie du quotidien de toutes les entreprises. Un atelier informatique sera donc installé très bientôt dans l'enceinte de cette école. Les six postes qui permettront d'accueillir une demi-classe seront tous équipés de lecteur de Cdrom, imprimantes et scanner. Le budget prévu permettra également la mise en service d'un ordinateur avec Cdrom dans les deux classes de CM2, pour une utilisation facile et permanente par les plus grands. L'équipement de l'école Victor Hugo en 99 permettra de terminer ce programme de dotation en matériel informatique des écoles. Restera tout de même à réactualiser systématiquement le matériel en place, au fur et à mesure de l'évolution technologique. Et en ce domaine, ça va très vite !



### Transports scolaires : grande innovation

Le Syndicat intercommunal a mis en place à la rentrée un nouveau système de cartes de transport. Il s'agit de cartes à puce magnétique sans contact. L'usager passe sa carte, en montant dans le car, sous un lecteur optique qui lit et enregistre instantanément les informations contenues dans la puce. Ainsi, on va savoir exactement combien d'élèves partent et à quelle heure. On pourra donc affréter les cars en fonction des réels besoins. Cette

meilleure connaissance des flux va permettre une meilleure organisation et gestion des transports, et ainsi renforcer le service de sécurité. D'autre part, la fraude va pouvoir être enrayerée car les cartes sont infalsifiables. Ce nouveau système ne va rien changer au montant de l'inscription. Il est de 260 F par trimestre pour les établissements scolaires du canton et de 478 F pour les établissements hors-canton subventionnés par le Conseil

Général. En effet, le coût des transports est pris en charge à 70% par le Conseil Général et 15% par la commune. Pour le moment, le syndicat comptabilise 1050 inscriptions dont 428 sur Trets. Les cartes magnétiques sont valables d'une année sur l'autre et doivent suivre le jeune tout au long de sa scolarité. En cas de perte, se présenter au Syndicat intercommunal pour établir un duplicata (50F).

## Les travaux de l'été

En plus des travaux habituels d'entretien et d'équipement, réalisés comme chaque été par les services techniques municipaux, certains aménagements plus importants méritent d'être soulignés.

est aujourd'hui terminée avec un beau portail tout neuf. Cela a permis d'isoler l'accès de l'école de l'accès cuisine et logements de fonction. Et il y a même un interphone à l'entrée qui permet de joindre les deux directeurs ou la cuisinière : le luxe ! Et ça marche. A la satisfaction générale.



### À l'école E. Brun

- Réfection du sol de la salle polyvalente
- Rénovation totale du bloc sanitaire avec reprise du sol et de l'évacuation des eaux, remplacement des toilettes et des portes. Réfection du carrelage.

### À l'école Victor Hugo

- Traitement du sol de toutes les classes qui facilite énormément l'entretien.

### À l'école St Jean

- Réfection des deux bureaux des directeurs dont le sol avait été endommagé par les inondations du printemps dernier
- Ouverture des toilettes sur la cour. Cela permet de condamner les WC extérieurs toujours vandalisés et impossibles à maintenir dans un état de propreté correct.
- Réalisation de la clôture enfin ! La clôture tant attendue

ne : le luxe ! Et ça marche. A la satisfaction générale.

### Carrefour des Colombes

Conformément aux plans établis avec les parents d'élèves l'an dernier, l'accès au parking des Colombes a été modifié afin de décaler la sortie des voitures du croisement voisin particulièrement difficile.

### Trottoirs

Des trottoirs ont été aménagés tout le long de l'avenue Max Darmay jusqu'à la Gardi. Les enfants peuvent ainsi rentrer chez eux ou aller au stade en toute sécurité.

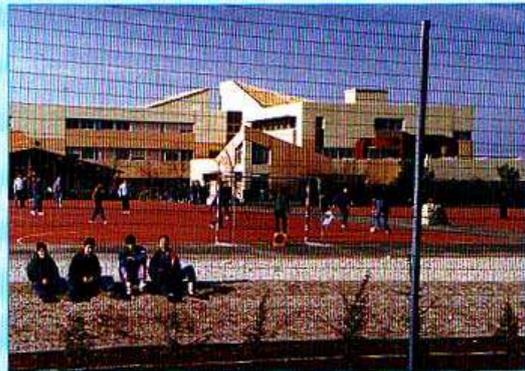
### À l'école Jean Moulin

- Réfection totale du revêtement de la cour et réaménagement du plateau sportif
- Aménagement d'un atelier informatique (d'ici la fin de l'année 98)



## Saint Jean encore inondée

Que d'eau ! En ce lundi 7 septembre, il est tombé 104 mm de pluie en pratiquement une heure. C'est vraiment exceptionnel. Cette «avalanche» a pris des allures dramatiques à l'école St Jean puisque le maire, dès 13 h, devant l'ampleur de l'inondation, a dû faire évacuer toute l'école vers la salle des Colombes. Et pourtant, à la suite des inondations du printemps dernier, des mesures immédiates avaient été prises. La DDE avait dévié le ruisseau de l'autre côté du chemin tandis que les services techniques réalisaient au tennis un aménagement visant à retenir l'eau de pluie. Cela a fonctionné un certain temps mais s'est avéré nettement insuffisant pour une telle intensité de pluie. Pour éviter de connaître à nouveau de tels problèmes, le maire a aussitôt commandé une étude et les travaux nécessaires seront réalisés le plus rapidement possible. Signalons tout de même que l'évacuation de l'école s'est déroulée sans problème majeur et surtout sans panique. Les enfants, accueillis à la salle des Colombes, ont pu trouver boissons chaudes et réconfort en attendant l'arrivée de leurs parents. Mais il a fallu tout de même deux jours entiers au personnel municipal, aidé des pompiers et d'une entreprise spécialisée, pour venir à bout de cette coulée de boue qui avait envahi toutes les classes.



## Le collège au coin de la rue

Améliorations en perspective aux abords du collège de Trets : le SIVOM a inscrit les crédits nécessaires pour des travaux d'aménagement de l'aire sportive intercommunale. Les conditions d'utilisation des pistes de course et de saut en longueur devraient s'y trouver sécurisées avec le goudronnage des parties actuellement couvertes de gravier. L'aire de stationnement du bus de ramassage avenue Marius Joly devrait être réaménagé pour un accès plus sûr des élèves au transport scolaire. Pour ces réalisations d'un montant de près de 600 000 F, l'aide du Conseil Général a été sollicitée à hauteur de 80%. Une réponse qui ne devrait pas se faire attendre, le Département s'était engagé à examiner les demandes avant la fin de l'année.

## Mobilier : on s'équipe

Depuis 1989, pratiquement chaque année, un programme de renouvellement du mobilier des écoles est inscrit au budget primitif de la commune. Pour 98, c'est 100 000 F qui ont été affectés à cette dépense. Cela a permis, entre autre, de changer complètement le mobilier d'une salle de classe à l'école St Jean et d'équiper correctement les dortoirs de la maternelle les Colombes. A cela s'ajoutent des compléments de mobilier pour toutes les écoles : armoires, bancs pour la cour, aménagement de l'atelier informatique de Jean Moulin ou encore matériel électroménager pour la tisanerie de la maternelle Saint Jean. Ce petit effort annuel permet de moderniser peu à peu les équipements scolaires et d'offrir toujours des conditions de travail correctes aux enfants et aux enseignants.



## Saint Anne occupée

On en aurait bien eu besoin de cette sixième classe à l'école Ste Anne. Tout le monde s'était mobilisé : parents d'élèves, municipalité, presse... Tous étaient fidèles au rendez-vous de la rentrée pour réclamer à l'Education Nationale la nomination d'un enseignant supplémentaire. Et les parents d'élèves n'ont pas hésité à se relayer jour et nuit pour occuper (pacifiquement s'entend) l'école pendant plus d'une semaine. Peine perdue. La décision de l'Inspection Académique a été sans appel et le seuil d'ouverture du département

n'est pas descendu en dessous des 33 élèves par classe. Avec nos 31 inscrits, nous avons peu de chances. Quand le ministère de l'éducation nationale prône les mérites (incontestables) de la scolarisation dès deux ans, on est en droit de s'étonner que cela ne soit pas suivi des faits sur le terrain, et que pratiquement aucun enfant de 96 n'ait pu être scolarisé. Le problème demeure notamment pour les enfants qui auront trois ans début 99 et pour les nouveaux arrivants qui viennent encore alourdir les effectifs. Espérons tout de même que cet avertissement aura été entendu et servira pour l'an prochain. Si nos effectifs se confirment, notre demande aura peut être une chance d'aboutir.



## La rentrée du collège



- Les effectifs 98/99 : 648 élèves répartis en 26 sections plus une CPA.
- Cantine : les « tickets restos » du Conseil Général permettent cette année encore aux familles en difficulté de faire déjeuner leurs enfants gratuitement à la cantine du collège.
- C'est à la rentrée des vacances de la Toussaint que le cadeau du Conseil Général sera distribué aux élèves : une calculatrice pour les 6<sup>ème</sup>, un atlas pour les 5<sup>ème</sup>. Une attention toujours très appréciée des familles.
- Nouveauté : afin d'alléger le poids des cartables, le Conseil Général vient d'accorder au collège une subvention pour l'achat de 4 livres par élève. Ils disposeront ainsi en double exemplaire de deux manuels de français, d'un de math et d'anglais. Un jeu pour la maison, un jeu pour le collège.
- Vraisemblablement l'an prochain, le collège du Haut de l'Arc ne devrait plus accueillir que les élèves de Trets. Les enfants venant de Peynier, qui sont encore cette année accueillis à Trets, devraient dès l'an prochain être orientés vers le collège de Roussel si son extension se confirme.

## L'Arc au programme

Les écoles de Trets participent depuis de nombreuses années aux animations pédagogiques organisées par le SABA. L'objectif de ces animations est de faire que les enfants s'approprient la rivière pour mieux la respecter. Cette année, les classes de CE2 de Mme Camoin ont été choisies pour participer aux 8 séances

d'une 1/2 journée prévues dans ce programme. Les élèves de Mme Camoin se pencheront sur les usages de l'eau et leur impact sur la rivière. Dans la classe de Mme Fragano, les élèves étudieront l'eau au naturel. Plus simplement, ils se familiariseront avec le milieu rivière et ses occupants. En juin, ces deux classes retrouveront les autres

écoles du bassin versant et présenteront leurs travaux en présence des multiples partenaires financiers et pédagogiques associés au programme.



## Une participation record

Les parents d'élèves étaient appelés aux urnes le 17 octobre dernier pour désigner leurs représentants aux différents conseils d'établissement. Fait marquant de cette élection : la participation a battu tous les records. Plus de 70% de votants dans plusieurs écoles. Les parents semblent s'intéresser de près à la scolarité de leurs enfants. Tant mieux !

Voici les résultats :

	FCPE	PEEP	ATIPE	Groupement parents d'élèves
Victor Hugo		2 sièges	3 sièges	
Les Colombes		3 sièges	2 sièges	
E. Brun	4 sièges	4 sièges		
Ste Anne			10 sièges (avec le groupement)	Groupement Ste Anne 4 sièges
St Jean Mat.		1 siège	2 sièges	
St Jean Prim.			2 sièges	Parents de St Jean 3 sièges
Jean Moulin		6 sièges	3 sièges	
Collège	3 sièges	3 sièges		1 siège

# en bref



● Avec le départ à la retraite de Mme Peloux et de Mme Negrel, l'école Jean Moulin a perdu deux de ses piliers puisqu'elles y enseignaient depuis sa création en 1970. C'est avec beaucoup d'émotion que ces deux enseignantes, qui ont appris à lire et à écrire à deux générations de Tretois, ont tiré leur révérence en juin dernier. Bonne retraite Nicole et Suzanne !



● Nouveau système pour le paiement de la cantine scolaire qui fonctionne désormais au ticket. Un système souple puisque les familles peuvent acheter les tickets à leur rythme, mais surtout une formule qui devrait mettre un terme aux fameux impayés qui avaient atteint l'an dernier des proportions inacceptables. A première vue, ce changement a été bien accepté des familles et pour le moment, tout semble fonctionner correctement. Rappelons que les tickets sont en vente à la mairie tous les jours de 16h30 à 18h30 et le samedi matin de 9h à 12h.

● Cuisine : il est déjà question à la mairie du budget 99 et le maire a demandé aux services municipaux de chiffrer le coût de la modernisation et de la mise aux normes de la cuisine St Jean pour répondre aux exigences des services vétérinaires. Exigences qui sont en accroissement permanent et auxquelles il est très difficile de répondre. Exigences qui ont aussi un coût puisque selon

les premières estimations, la transformation de ce local en cuisine centrale devrait tourner autour de un million de francs. Ça fait réfléchir !

● Bonne nouvelle pour les enfants des maternelles : une initiation musicale va démarrer prochainement dans les trois maternelles. Cette activité, financée par la mairie, sera animée par Thierry Magnan. A la grande satisfaction de nos enseignants qui apprécient largement le talent et le savoir faire de ce jeune professeur de l'école intercommunale de musique. Les élèves du primaire avaient déjà la chorale de Pierre Lamour. Avec cette nouvelle activité, c'est à tous les petits Tretois que sera proposé un évènement musical.

● Saluons la naissance d'une nouvelle association de parents d'élèves, l'ATIPE. 04.42.29.44.42

● Dans le cadre des petits travaux de proximité, financés à 80% par le Conseil Général, la commune a déposé un dossier pour différents travaux de peinture dans les écoles. Des travaux importants qui s'élèvent à près de 300 000 F et qui ont de fortes chances d'obtenir la subvention espérée. Les services municipaux n'attendent plus que la notification officielle pour... commander les pinceaux.



## L'annuaire des écoles



### LES ÉCOLES

● Ecole St Jean maternelle  
3 classes, 87 élèves  
Directrice : Mme Geneviève Jourdan  
☎ 04.42.37.55.22

● Ecole St Jean primaire  
5 classes, 118 élèves  
Directeur : Mr Marc Olivier - ☎ 04.42.37.55.21

● Ecole Jean Moulin  
10 classes, 245 élèves  
Directrice : Mme Danielle Passarelli  
☎ 04.42.37.55.17

● Ecole Edmond Brun  
8 classes, 171 élèves  
Directeur : Mr Sylvain Gautier  
☎ 04.42.37.55.11

● Ecole Victor Hugo  
5 classes, 116 élèves  
Directrice : Mme Michelle Vincitorio  
☎ 04.42.37.55.04

● Ecole les Colombes  
5 classes, 150 élèves  
Directrice : Mme Josette Chauvin  
☎ 04.42.37.55.23

● Ecole Saint Anne  
5 classes, 150 élèves  
Directrice : Mme Christiane Willig  
☎ 04.42.37.55.26

### L'INSPECTION ACADÉMIQUE

● Inspecteur Mr Alain Fournier  
2 chemin du Four 13100 Aix en Provence  
☎ 04.42.23.32.17

### LES CANTINES

● Cantine Saint Jean. Responsable : Mme Paulette Rigaud ☎ 04.42.37.55.27

● Cantine Victor Hugo.  
Responsable : Mr Gérald Raymond  
☎ 04.42.37.55.28

### LA CRÈCHE

Directrice Mme Bouaniche - ☎ 04.42.29.21.77

### LE COLLÈGE

Directrice : Mme Louissette Djender  
☎ 04.42.29.40.80

### LE SERVICE ÉCOLES DE LA MAIRIE

Responsable : Mme Magali Baillet  
☎ 04.42.29.40.80  
Inscriptions centre aéré et tickets de cantine :  
Mme Buret ☎ 04.42.37.55.45